



翻身報恩

(一之刊義要雜劇戲)

程震寰等作

中華書局宣統十一年

一九四七年九月

翻身報恩

(活報劇)

程震寰

人物 王四、江大

舞台裝置 大桌一張，椅子一條，

開幕時 王四沒精打彩的從後台走上，江大在幕內喊老王站住等等我！

王 (回頭張望下) 待他頑頑！「坐在椅上，伏在桌上，作睡眠狀，」

江 (四處尋找) 人那去了，出啊鬼！(忽然發現王睡覺) 乖乖他心反寬呢！在這塊睡了！(喊幾聲不

應) 待他頑頑，(把椅子拍掉，王不動仍作睡勢；江笑語：「出鬼！出鬼！」又把桌子拍開，王仍

然不動，江大笑：「硬得了，硬得了！」(又大喊幾聲)「老王咬，醒醒哪！」

王 (突然喊一聲) 喂！

江 (赫跌一交) 親媽媽，屁股跌兩瓣子了。

王 (大笑)

江 絕物你這套，跟那個學的？

王 這套還在上海，認師父學的，學三年呢！

江 你不要吹牛皮，我來弄套把你學學，你包有學不上，

王 弄什呢把我學啊！

江 我說「急口令」把你學，要說得快，還不要亂你如說得上就是大哥哥，

王 說不上呢！

說不上就屎尿，沒得，
那你來啊！

聽好了！（急口令）河南有個李腿腿，河北有個李腿腿，李腿腿說，腿腿腿粗，李腿腿說李腿腿粗，不曉得李腿腿腿粗，又不曉得李腿腿腿粗。

就這個啊！

就這個！
你聽我說：李腿腿，腿腿粗……

牛皮不吹了，（大笑）

我再弄個把你學學！

你說啦！學不上，有像剛才那話，

你聽住！（急口令）屋後有個肥糞堆，肥糞堆上長棵肥菜條菜，南邊來個大肥猪，來吃肥糞堆的肥

灰條菜。

這還難嗎？你聽我說：肥灰堆肥糞肥……

（笑）怎幹不說上來的呀。

（台後人喊：「王四同江大那去了，青大麥賤埃到那天，不想把了，尙嬌嬌的，及濱的，田

不想種了。」

王（驚慌）

那個腔口哪！

張大先生腔口（二人向後張望）走得了。

唉！家里七八口子吃飯還掉解把拿什呢把呢！

你看一天這幾次，這日子怎幹過呢！

有什呢法子，死得窮不得。

（快板）說我窮，我真窮，年年苦，年年窮，收的便食下別人肚，一家去喝西北風，說我窮，我真



王江

江

王

江

王

५१

生

५८

五

25

• **三**

• T

— 35 —

• 200

—

窮，老板爹爹有威風，把我們一喝頭落地那塊敢出他手掌中，說我窮，我真窮，利債滾剝空大空，青大壽一解算兩解，新陳兩算叫我們命送終，說我窮，我真窮，不拍馬屁股就不中，紅白大事打白，日時入節把這會，一下不如意，太爺來氣，拿掉出拆了房子，不要我們窮大龍。

說有什麼用，沒落喊冤，

我就喊老板爹爹冤，（唱逃難曲）

一年四季，忙又忙，收的糧食下他的倉；我們自己餓肚子，別責罵我們窮，老板吃飯我們喝湯，春頭上沒得吃飯，老江哎！（重上）

句)

加一八分，利債把我們滾，老板吃飯我們嚼齒，看頭上落得頭髮，（唱前調）有錢有勢會刮風，從來看不起我們窮大龍，他說我們沒得用，老王哎！你讓我來學他販風。

風

(白) 你把我來學學老板那樣子，把你瞧？

他那樣子你難學得起來呢！

什麼事學不起來啊？（坐椅）

難像呢！要末像土地爹爹，我來學，

你像賴蝦蟆，把我來！

你不像還把我來？

那我學什呢啲？

什呢都學，依計，錢小二，贊賄佃戶至學。

那我先學伙計，

好！（江跑到後台去）

江大那去，江大那去了，（地主聲音）

什呢啊！做什呢啊！

太爺啊！做什呢啊！

(快板) 太爺把話講，伙計江大你聽短長，今天太爺點着不

江

是！太爺！（快板）我江大，急急忙忙出書房，出了書房到天井，穿過天井到後堂，眼鏡換不到，急得我心慌，問道大奶奶，大奶奶不答應，問道二奶奶，二奶奶又氣昂昂，一直跑到三奶奶房，看見眼鏡擺在三奶奶馬桶上，我拿了眼鏡奔前堂，太爺啊！請你儂把眼鏡來戴上。

你再來做他家伙計錢小二。

好！（又跑向後台）

錢小二那去了，錢小二小皮養那去了。

太爺啊！來了，（學小孩聲音）

（快板）太爺把話云，錢小二你細細，今天太爺尿尿打寒禁，怕的要得大病，你替我把皮襖來拿出，代你太爺穿上身。

江

是！太爺啊！（快板）我錢小二，急急忙，連忙到後堂，大皮箱倒到小皮箱，小毛皮襖怕太爺嫌不暖，大毛皮襖怕太爺又嫌長，二毛皮襖拿一件，還不曉得嫌不嫌猴頭腔，六月里，太爺啊，你儂不要凍受涼。

你再裝他家管賬先生。

好啊！（又跑後台去）

管賬先生那去了。

太爺啊！做呢啊！

王江王江王

（快板）大地主把話云，管賬先生你細聽，今天你要下鄉去，去同那王四把賬清，他脊頭上拿我大壽兩厚整，現在新陳兩算，連本代利，十厚有餘零，他問什麼利，你說太爺念窮人，不算加一算八分。

是，太爺啊！我就去。

回來！（快板）大地主，二次把話講，管賬先生你不能聽他郎的當，王四是一個大窮鬼，他今年祇

收到十厚糧，恐怕他不能如數把，你千萬不要把他望後讓。

（快板）太爺你細聽，小的遵令行，不管他有橫沒得橫，差一根，就不行，他要如若不肯把，我剝

他皮，抽他筋。

回來！（快板）大地主，三次把話云，管賬先生你聽我說，恐怕你不抵可，代我拿張小片去找巡官，叫他派兵士兩三個，壓住王四不嘍囉！

太爺啊！王四壓的來了，（在後喊）
代上來！

太爺啊！太爺啊！（跪下來）（唱春調）

太爺你儂是行善之人，請你儂體諒體諒我們貧窮人。

虧你儂眼目腳下沒得把，現在把一半……

胡說！

（唱前調）太爺你儂是大恩人，請你儂可憐可憐種田人，怪只怪今年收成不大好，現腳下，我家吃糧不到一畝五升。

（快板）太爺把氣生，罵聲王四你瞎眼睛，只怪太爺救你命，糧食不如把狗吞，平時太爺放債是加一，對你特別客氣算八分，你還不知足，拖地欠欠叫你太爺不開心。

（唱春調）等到那秋天稻下市，一定與你儂把賬清，如若現在一定叫我把，難不成叫我們種田之人滑手光。

（快板）太爺氣沖沖，罵聲王四你發了風，少我糧食全要挾，差一畝就不中。
現在不要我家有得把嗎。

放屁！（唱梨調）

罵聲王四你太混賬，怎干在太爺面前來掉蛋，十畝田拿下來不把你種，拆你房子替我滾蛋，該我的賬目你全要挾，所有債賬子你要把清，馬上把你送到小牢里，到那時我太爺不做好人。

（跑到後台脫衣）

江

太爺啊，不能哪。（唱悲調）

貧富生來不公平，天下完全是人吃人。

可憐我們種田人不如一條狗，穿的破來吃的醜，

一年四季吃多少苦，挨打挨罵有苦無處訴，

收的糧食到也不少，分場之時空大空，

人家吃得肥又胖，還把我們罵人當仇人。

（從後台上）哦，伙儗！不要哭了，我們要翻身了。

什尼要翻身了。

（快板）天翻身，地打滾，現在轉乾坤，黨的共產黨，搭救人民出火坑，打走了日本鬼，又把國內封建勢力來掃清，不准人吃人，泥腿子趕快去把老板找，鬥爭算賬把田分。

算賬分田啊！

算賬後，就土地改革了，大家分田了，

真的假的？

真的！

那我們就去找他算賬。（一齊下）

（台後羣衆聲：算賬，算賬，賬不算不行，快算！）

（圖仍穿起皮圖，戴上眼鏡，推上）

真糟糕，真糟糕，你們直上違反了。

大地主，不要跑，不把老賬算清談不到，

（快板）好佃戶，不要鬧，我們本是好主佃，沒得什尼仇和恨，俗說窮靠富，富靠天，將來你們還要需着人。

（唱小開口）你不要在此地花言巧語，沒有我們種田你吃個吊，你發財全是剝削我們的，不把老賬

算清談不到。

王 什麼賤呢！

賤多呢（唱梨調）

糞水退租你全未把，四六分租你未實行，
過去打白差你一錢未把，現在全要同你把賬清。

還有嗎？

王 賤多呢！（唱前調）

廿一八分你利債把我們滾，算出一文你要把一文，

過去你仗勢力打人罵人，今天要你當場來認錯。

（白）走，賤不算就行了嗎？快走！（推王下）

（二人笑上）

王 伙傢，你把賤一算，又加上土地改革，你家一共頭十口子，得頭廿畝地，你翻身了！（大笑）

王 兄弟你也不壞呀，五口子弄十幾畝你也出頭了。（大笑）

王 我們這時候直上同小擺泡茶喝——梳心。

王 怎干不是的，（唱十杯酒）一思一思心中歡，現在翻身把賬算，心裏頭不曉得有多好過。老江哎，

（重一句）

王 （唱前調）封建勢力全打垮，搭救人是共產黨，不准再人吃人，老趙哎，我們工農做了主人。

王 （合唱前調）第一齣的中國共產黨，我們自己也有力量，才能得解放，同胞哎，（重一句）

王 伙傢你得到頭廿畝地，你有什么呢打算啊！

王 我有打算啊！（快板）我到街上頭，大水牛辦一頭，犁耙買一頭，弄到家裏頭，一家大大小小男男

女女下田頭，拿起鐮刀割草頭，拿起鋤頭耗稻頭，大水牛吃草頭，下田耙犁頭，格裏格外有勁頭，

種子種在田裏頭，一天一天冒出頭，收到場上頭，扛到家裏頭，屯在屯子裏頭，一天三頓不脫頭，

不再像那王八蛋的爹爹去亂磕頭，要想我磕頭，我待毛主席磕頭。你這話一點全不錯！（快板）想起七年頭，日子沒過頭，種人家田地幾畝頭，腳打屁股頭，一年苦

到頭，還是空手頭，戴的破帽頭，身穿破袖頭，褲子沒袖頭，露出肩膀頭，穿的短褲頭，露出屁股頭，遮不住「克」膝頭，吃的山芋蘿蔔頭，住的小丁頭，進門揩着頭，拾起頭來碰樑頭，一屁股賣到屋山頭，去到老板家裏頭，脚後跟墊住屁股頭，說錯話打嘴頭，張嘴就吃落剝頭，眼淚滴在心裏頭，苦處捺在肚裏頭，只好縮縮頭，自從新四軍來到我們這落頭，窮人才出了頭，住的兩合頭，家裏有落頭，常吃大饅頭，過年過節弄他幾樣頭，放在鍋裏頭，盛在碗裏頭，吃在肚裏頭，跑的大馬頭，得到田地十畝頭，家裏買的牛一頭，豬一頭，屯子到樑頭，兩口子去到田裏頭，做生活來頭靠頭，格裏格外有勁頭，這個日子沒說頭，沒說頭。（大笑）

王江

兄弟，你得十幾畝田有什麼打算。

我有打算，（快板）天一亮，就起身，一家就到田裏登，大人小孩全動手，鋤田耗草，閒時屎魚弄撈草，忙時參加換工隊，俗說蘆柴成把硬，集體生產多收成，自己吃飯自己種，永不種下糧食去養

江、

王（合說）對，有了他，我們才得翻身。（大笑）

江、

兄弟，我要家去生產了。

王江

我也家去種田了。

王江

你走了。

王江

再會了。（二人大笑分頭下）

（後台人聲喊跑反，夾着槍聲，江大着包袱，從右門跑上，王從左門走上，二人在台上一撞，江跌睡在地上，王扶起）

王

你什麼事啊！

王江

不得了中央軍來了。

王江

不要慌！（二人向後望一回，槍聲漸遠）

王

皮囊走得，多險呀，差一點沒有跑得掉，你上那去的？

我去找中隊長。

江 找中隊長做什麼？

王 集合人打啦！

江 你真打燈籠拾糞，找死了。

王 什麼話找死？

江 人家來多少人，大砲機關槍，你憑什麼去打？

李 (快板) 江大哥你真活睡尿，那個像你這個小鬼，敵人來了你怕死，嚇的像個縮頭龜。

江 (唱春調) 蔣介石是我們窮人對頭心，發動了內戰調大兵，

王 我們得的田地恐怕靠不住，這下子我們窮人個個沒得命。

江 (白) 唉！這下子我們窮人是水牛打滾——

王 什麼話啦！

江 翻不過身來了。

王 把你怕死了，我問你。(唱梨調)

江 我們中國那種人頂多？

王 (接) 我們窮人要算頂多，你看一莊地主能有幾個，十個扯八個是我們窮人。

江 (接唱) 人多做事怎麼樣？

王 (接唱) 人多做事力量強！

江 (白) 只要我們大家團結起，那怕什麼老中央，田會是你得的。

王 是我得的。

江 翻未翻身呢？

王 翻身了。

江 得田翻身，立功報恩，這時他打來，我們大家團結起來同他拚那。

王 (唱小放牛) 你說同他拚，我們能做什麼？

王（接唱）我們老百姓要立功。

江（接唱）什麼事情叫立功？

生（接唱）幫助政府愛護軍隊全是叫立功。

丑、王（合唱）（重一句）

（唱前調）不替敵人做事情也是叫立功嗎？

是的！（接唱）擁護幹部和傷員也有功。

（接唱）公糧公物大家要愛護。

（接唱）捉蔣軍逮特工要算第一功。

（合唱重一句）

（接唱）立功不分男女和老少，

（接唱）你我們立功更要搶先，

王（合唱）俗說爲人不要忘本，得田翻身要立功報恩。（重一句）

那就這麼話啦，我到這晚還未家去呢，我家去望望。

我聽中隊長說的，今天要開立功會，你馬上要去呢！

那不去龜子嘍。

好啊，那我們就先打散。

走啊！（二人分頭下）

（招手）哦，伙傢！你要立功啊！

那你要報恩哪。

（走兩步回頭招手）代，兄弟你要立功啊！

那你要報恩哪！

（如是者共招手三次閉幕）

送郎參軍 (戲中戲)

無忌 風橋 台作
柘荒 王城

這個劇本的演出，與一般的劇本演出稍有不同，是模仿電影鏡頭放映形式，舞台裝置多一腰幕，當劇中人說到某一階段時，腰幕即開，戲中人隱退，讓腰幕後的戲演出，即羣衆說的「戲中戲」。(在廣場中演出亦可)

人物：

青年男——廿八歲，佃農，參軍英雄，(即余長康)

青年女——廿八歲，參軍英雄女人(即余大嫂)

羣衆甲——廿七歲，佃農，(最後可改裝飾跑反男人)

羣衆乙——五十多歲，佃農，(最後可改裝飾跑反老人)

左三閻王——五十多歲，(最後可改裝飾跑反)

左三娘——左妻，廿八歲，(最後可改裝飾反女人)

頑軍——一人。

羣衆數人——(不出場)

註：改裝的用意，是唯恐演員人數少，不够分配，如演員多，可另行分配演員飾「將領奉行」一場中諸人物，但青年男女，一定要再飾子長康同子妻。

第一場

男

面幕開後：（腰幕不開）後台鑼鼓大作，中夾口號：「要想立大功，參軍做英雄，」……青年男人戴大紅花上。（即余長康）

（快板）唔姓余，叫余長康，家住阜東××莊，鄉里開大會，號召大家來立功，唔說虛，立功頂好現括現，參軍立功頂榮光，噯！唔余長康，是英雄，不願落後，報名參軍立了頭一功，你們看，全鄉男男女女老少一大羣，打鑼（鑼聲）敲鼓（鼓聲）來歡送，哈哈！唔余長康，真光榮，是好漢，是英雄，安！唔家女人真開通，不獨不拖腿，還把唔來送，她叫唔，到前線還要立功。（回頭喊白）代！小伢媽！你快走啊！

（青年女上，即余大嫂）

女

（唱十勸郎調）叫聲我丈夫慢慢行，

（接）這個包皮你帶去，

男

（接）唱）我老婆呀！

女

（唱十勸郎調）送郎送到一里程，

男

（快板）咳！小伢媽！你聽真，唔今個真開心，

女

（快板）咳！小伢媽！你聽真，唔今個真開心，

（腰幕漸開）過去反動派在此地，唔們種田的，是不是一個人，是不是一個人？！

（鑼聲兩下，腰幕全開，二人退下，飾余長康同余大嫂，以下皆同）

腰幕開後，是地主左三閻王家庭，三閻王坐在籬椅上洗腳，左三娘倚在一邊，羣衆在門外不時伸出頭來，時間：是民主政府沒建立前。

（鑼聲兩下，腰幕全開，二人退下，飾余長康同余大嫂，以下皆同）

左三閻王（下稱左）嘿嘿，再唱一個吧！

左三娘（下稱娘）還唱嗎？唱什麼喃！

左隨你！

娘唱如皋探妹吧！

左好啊！好啊！美國茶潤潤嗓子！

娘（唱如皋探妹調）正月探妹正月正，唔同小妹妹去看花燈，看燈都是假，妹子！看你是情真，知情

不知情！

左哈哈！好啊！好啊！再唱！再唱！

娘不唱了！你去吃烟去吧！

（羣衆已慢慢進門）

乙（哀求的）三太爺！……

左（望一望不理）

娘（厭煩地）太爺呀！你去吃烟吧！小余家啦！洗脚水倒得了！（進上房）

余大嫂（出，下稱嫂）嘆！（端脚盆出中間大門）

左（起身向上房走去）

乙（追上）太爺！請你儂……（跪下）

去！有話明個說！（悠閒的走進上房）

（嫂提桶進）

乙（拉乙）老楊爹爹，什呢事啊！

余大嫂！你不懂呢？（唱悲調）

只因爲一連荒二年，

太爺說唔太刁滑，

三太爺他昨個拿了唔的田。

（上）老楊還沒走啊！在這裏歲歲咕咕的，太爺生氣了（嫂走進下房）。

三太太！請你儂做好事，在太爺面前代唔求求情！

乙 娘 哼！太錢皮氣你不曉得嗎？不要惹菩薩生氣吧！（坐下）

（到門外提一隻雞，一隻鴨）三太太，這些小意思，送給你儂同三太爺煨煨湯，兩年的利錢，唔先打得了，本錢收莊歸，把你儂照扣。

乙 娘 小余家啦！（嫂出）把鷄子提後去，（嫂提下）三年的利錢是多少？

乙 十二塊錢！（討錢）你儂收住！

乙 娘 不止呢吧！唔聽說十二塊八角吧，八角錢一斛多大壽呢？

乙 三太太！（唱春調）

唔這個十二塊錢不易求，今早上賣了大登牛，

先請你儂利債先收下，八角錢請太爺等秋收。

乙 娘 好！你先家去，我代你求情看，不曉得太爺准不准！（進上房）

（上房中）

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

乙 娘 太太，沒什呢？

乙 娘 你過來，把我看看房裏是那個在裏的？

娘

（唱淮調）聽說是他家伢子病在身，氣得我三太太活玲玲，已經有三天，點滴未下肚，他爸爸抱的東要奶把伢子吞。

（打嫂嘴吧）你反能做主呢？我家不是拿錢僱你的嗎？（將余推打出去）代我滾！代我滾！哼！我家裏東西不勝得不少呢！（進下房）

（嫂伏在桌上嗚咽，余長康仍在門前轉，伢子哭聲驚動余大嫂，余大嫂向門外走去時，娘手提棍子急上，打嫂，嫂一讓，將椅子碰倒，把房內大老爺驚哭起來了）

余長康你還沒走嗎？還沒走嗎？（追出）大聲：「小余家啦！大老爺哭了！」

（半响）唉——（奔進上房）

（半响，嫂狂叫「救命哪！救命哪！」）

（跑出，三闖王跟上）三太太！你還規矩些。

（跑進，（唱玉美人調）余家啦！余家啦！你莫吵，我老爺早已看上你了，今天豈巧真豈巧，我的

余大嫂，太太代你跟我太爺代你好！（向嫂扑去）

（躲避）呃呀——（娘這時進門）

（醋意大發，打嫂）你這個婊子，你這個婊子！（三闖王無趣走出門去）我一時不在家，你就做好事了。（又打）

（跪下擋住棍）三太太，冤枉啊！（唱悲調）

這個事情冤死人，望你儘調查再追根，

我正到上房去喂奶，太爺的樣子嚇死人，

拉住我嘻皮笑臉耍胡鬧，被我撕打撕扯跑出門，

還是我一五一十實情話，要請太太高抬貴手來開恩！

你這個小婊子，代我滾滾去。

左 (匆匆上) 管賬的那去了。(欲進房)

娘 什呢事？什呢事？

左 (樣手式) 他(指八路軍)來了。

娘 什呢啊！

左 「共產黨來了！！」(特別重)

(搜黨的站起)

娘 (一驚) 啊——

——閉腰幕——

第二場

男 (腰幕閉時，男女二人又上)

(快板) 小伢媽！看見的吧！過去我們不是人，簡直就是牛和馬，踏在地主腳底下，又挨罵，又挨打，那塊敢說一句話！

女 (唱十送郎調) 送郎送到二里塘，大霧天出來了紅太陽，

(快板) 小伢媽，你知道，自從來了共產黨，封建惡霸一掃光。(重一句)

打倒，噯！你看，你看，自從來了共產黨，他來撐我們窮人腰，幫助我們挖窮根，把封建惡霸全(鑼聲兩响，腰幕開，二人隱退)

時間是土改清算時，場上一張大桌子，上面又加上一張小桌子，左三娘站在桌上望中央，羣衆甲拿槍站在一旁監視，大桌後是會場，羣衆數人不出場。

(大聲) 哎！左三娘啊！說拉說拉！中央究竟望到沒望到！

甲 唉！好王大爺，你做做好事吧！(唱手扶欄桿調)

王大爺呀你聽我講，這件事情你婆幫忙，小奴家身體不大好，吃不住大伏天毒太陽，太爺呀！請你們大家去磋商。

（大聲）不要放屁了，站好了！

娘 甲

（唱手扶欄桿調）

王大爺呀你聽真，你我們主佃有交情，只有能將奴放下，生生世世不忘你的恩，

太爺呀，小奴家不是薄情人。

甲

（快板）左三娘，要識相，這個事情不要將，昨個我們開大會，你把謠言放，你對錢三說，（學左腔）「你們不要來胡鬧，搗搗耳朵聽聽，馬上中央就來到，我家大老爺，就往家裏搖，有的是銀，有的是炮，奶奶多多嘴，看你怎得了，哼！算賬分田少要鬧。」左三娘這些謠言是不是你自己講

娘

（忽的叫起來）余大嫂！快來！快來！（余大嫂走上）你來得好，來得好，請你對他們大家討個情呢！

牌 娘

（冷冷地）噢！左三奶奶啊，大人呢！你站在台上做什麼的！（唱西北鄒）余大嫂你同唔合的日子長，你們睇得唔左三娘，嚙牙歪子，從來沒有爬到人頭上。

嫂 娘

吓！左三娘你這婊子，唔只說你狠一輩子的呢！你也有這一天啊！（唱老淮調）想起你過去有多狠，把唔們窮人不當個人，

唔過去帶你家做媽子，養活你兒子死去唔家姣生，

我好比寒天喝冷水，一點一滴記在心！

（丟板）我要向你報仇恨，（推台子）你狠呢！你狠呢！

娘

呃呀！好大嫂！過去事不談了，請你向大家討個情吧！

嫂 哼！難呢！（下）

甲 左三娘，漂亮些，坦白好啊！

（台後人聲：「不坦白！把他望到晚！」）

娘 （嚇得幾乎掉下來）呃呀！我親媽媽……

（台後人聲：「走！走！……」余長康拖左三閨王上，錢與羣衆乙跟上）

余 三閨王！老契不交出來不行！

（台後人聲：「唱淮調」）

左 我左三不聞明也真開明，田地被你們算去沒哼一聲，

老契早已損失了，（聲句）你們現在叫我到那去找，那去尋，那現有老契交把你們！

乙 我曉得你把老契藏起來有用處呢！等反動派復業呢！

入媽！臭得了！

衆 叫他跟他家女人學，爬上去望中央。

（台後人聲：「叫他望中央！」）

余 （拉左）上去！上去！

娘 （狂叫）呃呀！不要把我碰下去！（對左）尋多多！你家去翻翻箱子，還能找出幾張來呢！

你交不交！

衆 我家去找我看！

左 不行！一定要把老契交出來！

衆 好啊！我交！我交！（欲下）

左三！你站住！

左 什麼事！余大嫂！

（拍的一耳光）（唱小開口）

我過去被你來調戲，咬你兩口才殺懷！

衆 請你們大衆評一評，是不是代我華僑恨！
先交老契，調戲婦女，交把政府磨罰！

(乙推三閻王下)

衆 左三娘，你坦白不坦白？

娘 呃呀！我坦白，我坦白，(欲下)
甲 就在台子上說。

娘 (台後人聲：「快啊！」)
(唱十杯酒調)

千不該來萬不該，只怪我自己的良心壞，
破壞工作不應該，呃呃噲(重一句)

你們算賬我造謠，說什麼中央就來到，
你們窮人不得了，……(重一句)

我又拉攏錢老二，同他在床上睡一覺，
叫他不把工作搞，……(重一句)

千錯萬錯怪我錯，萬望大家原諒我，
壞事我永不做，……(重一句)

余 (向台後)放他不放他，
(人聲：「下來再說！」)

嫂 (將要下來)
莫慌下來，請問大衆，我過去受她家那些罪，你們看怎麼辦？

人聲：「要他賠禮！」
好！大嫂子，(唱十二月里)

千錯萬錯怪我錯，過去不該欺佃戶，

余 我現在當衆來賠禮，從此以後不行威，滾不拉！（娘慌張下）

人聲：「哈哈，母老虎被鬥垮了！」

（乙拿契上）

乙 老契交來了，老契交出來了！

（台後人聲：「燒了吧！燒了吧！」）

衆 好！放火燒！

余 （唱楊柳青）天翻身來地打滾，

嫂 （接唱）我們窮人太翻身，

余 （接唱）打土豪 （前後台和）把地分，

嫂 （接唱）刨窮根 （前後台和）翻了身，

衆 （和唱）呃呃，毛主席是恩人。

——腰閉幕——

第三場

男 （腰幕閉後，男女又接上）

（快板）小伢媽！看見的吧！來了共產黨，我們窮人才有天下，仇已報，恨已消，封建惡霸全打垮！

女 （唱十送調）送郎送到三里橋，

創去窮根做主人，土地改革翻身了，

共產黨恩情我們要報！（重一句）

男 （快板）伢子媽！說的是，土地改革把身翻，得了好田八畝三，砌了新房子，又帶伢子訂親事，伢

子媽！嗨！你看看，興財又發福，怎能不歡喜！

（鑼聲響，腰鼓開，二人退下）

佈景：余長康家，門朝外，台子一張，搖籃一個，伢子睡在搖籃里，門外正砌新房子，台上登一盤

糕粽，

甲聲「嗨！今個上樑不錯啊！馬上還有雨到呢，有我娘買雨兩樑啊！」

乙聲「大車子，向余大嫂要幾根繩子！」

甲聲「就是了！」（甲上）

大嫂子！大嫂子！繩出來，馬上上樑了！

（拿繩出）等等二田爹來家，他上街去買轆轤了。

當然等他啦！你把糕粽準備好！（出門）

（收拾糕粽）（唱小麻雀調）糯米出在我家田上，包起粽子甜又香，自己得的田，自己收的糧，今

天我家又砌新房，越看越喜，心裏樂洋洋。

（小伢子哭了，嫂忙去哄伢子）

呃！乖乖！不哭啊！不哭啊！（逗伢子）乖乖！家里砌房子呢！等你長大了，媽媽代你娶媳婦，上

守房把你做新娘房，你要歡喜你媽媽呢！……（小伢又哭了）咳！不哭了！不哭了，艾人家笑話

啦！（半擲）殺人呢！天時不早了，二田子爹還不來家的，（余長康提籃子上）噢！你家來了，東

西買全的？

買全了，

魚買多少錢的？

二斤半，三千塊錢，

買多了吧！一台用不了！

你就是小氣「拉卡」的！（唱淮調）

常言道過日子要節省，請客不得不豐富，

土地改革翻了身，
應該大放些請客人，

嫂 是的，你大方呢！

余 狗郎！挑兩斛小麥到集上賣下子！

嫂 布！買沒買啊！

余 在這塊呢！（拿出布來）

嫂 呃呀！這塊布好，這塊布好，多少錢一尺？

余 你猜猜看，

嫂 八百塊？

余 不豆！

嫂 八百五十塊，

余 更不豆！

嫂 倒底多少錢？

余 七百五十塊一尺！

嫂 到公道！不如把我做掛子吧！

余 不啦！（唱泗洲調）大人穿的簇簇新，也要照顧小橋生——二田子也要換換新！哎呀哎呀！（重一句）

嫂 （接唱）好好好來好好好，我代乖乖做一套，再做一件印花紅袍……（重一句）

短膀子褂子小翻領，褲子加上小紐腰，打扮起來包叫你笑……（重一句）

甲 聲 「把福字拿來貼啊！就要上樣了！」

嫂 快！快把福字拿去貼，（下去端一盆漿糊子上）

乙 余 （上）長康哪！上梁了？上梁了！

余 好啊！（拿東西）

（門外一陣鞭炮聲）

外壁 「看新娘子，自由婚」！

余 嫂 那家啦！那家啦！（衆湧到門口。）

（一陣鑼器過後去，嫂乙退回）

乙 嫂 驢！是朱大順子同王家二姑娘自由婚！

咬！楊老爹！瞧不起二姑娘，打撈起來倒不醜！

（唱小麻雀調）
二姑娘打扮起來不怎安！

這一對小夫妻，配的刮刮叫，

耕田耙地個個能生產！

乙 嫂 狗郎！不是民主政府來，憑朱大順子二十二三歲，能「情」到女人嗎？

乙 嫂 二爹！多晚代我家二田子找個媳婦！

乙 嫂 這個不焦，只要你們把喜吃酒！

乙 嫂 好嘞！那家啦！

乙 嫂 馬大漢家怎麼樣？

乙 嫂 他家蘭芸嗎？不升！不升！小什倒生的富態，把喜酒你吃！

乙 嫂 咳！現在作興自由婚哪！

乙 嫂 咳！我就這個老古板，二爹！把主你做！

乙 嫂 好啊！

余 乙 （上）把福字拿外去貼拉！（取紅紙對子）

乙 嫂 好啊！

余 乙 福字上寫的是什麼字啊！講把我聽聽呢！

乙 嫂 狗郎！你問到我，不對啊！我認得他眼睛鼻子啊！

余 乙 （眼一猴）順序啊！真的！二爹，你認得兩個字呢！

乙 嫂 好啊！讓我來看看（看對子）呢！不錯！不錯！

快念聽！

告訴你們！中梁上寫的是「翻身做主人」！

安！不錯！這個好！

這一首是「得田翻身」！

當然啊！（唱生產小調）

過去種的人家田，

（接唱）這們子田地算回頭，

下首是「立功報恩」！

這個也不錯啊！

這兩張呢！

這一首是「擁護共產黨」「參加新四軍」。

不錯！不錯！拿去貼吧！

好是好，派再寫一個「招財進寶」丟在上頭蠻！

郎！你就是迷信！（出）

大嫂子！「這個比招財進寶好呢！」（走到門口）喂！大嫂子！下雨了，恭喜你有錢難買雨澆樣，

發財哪！

（笑）同發哪！（提粽子出）

（上）快快快！鞭炮呢？

在桌子上呢！外頭括的什呢風啊！

西南風，發財呢？

好好！（手拿鞭炮下）

（門外人聲：「說兩句喜話吧！」「好啊」！

中聲：「操住猴猴新！」「好啊」！

「馬上要落成！」「好啊」！

「歸的共產黨！」「好啊」！

「幫助我們大翻身！」「好啊」！

（衆歡呼，夾鞭砲婦聲「余大嫂發財呢！」）

她：「全發財！大家發財！」……（）

——腰幕閉——

第四場

（腰幕閉，男女又上）

（十勳郎）我們得田翻了身，

就要立功來報恩，

立功頂好是現括現，

報恩頂好去參軍。

女（十送調）送郎送到四里溝，

叫聲我郎記心頭，

要得好日子得長久，

湊底打垮蔣禿頭。

男 伢子媽，你聽真，我們得田已翻身，就怕那「還鄉團」與反動軍，他們壞空心，他們還想來欺我們

，嗨！你看，地主「還鄉團」，他家來又欺人！

（鑼聲響，腰幕開，男女退下）

地點：在邊區，啓幕後，槍聲大作，人聲嘈雜：

「快啊跑！反動派來了！」

「大保子！把牛牽帶走呀！」

「大丫頭！包皮里衣裳亂住了！」

一縐絕反人跑上：「走啊！反動派就到了！」匆匆跑下，跑反男上。

跑反男 (窺花包皮) 快些呀！快些呀！

跑反女 (抱個子上) 你兇啊！不曉得人家跑不動嗎？

跑反男 六條子把我抱，把我抱，(包皮與女人交換)

(台後人聲慘叫：「帶頭的，老中央燒房子了！」)

女聲：「菩薩！我家沖家了！」

(跑反男女急望，杯的一槍，頑壁，「不要跑！」)

跑反男 (拉女) 快走！(二人匆匆跑下)(頑追老人上)

頑 不要跑！再跑打死你！

老 老爺……你儂斃命！

頑 跟我走！當兵去！

老 不能，老爺……我這們大年紀了！

頑 (一個耳光) 媽的皮，鬍子不能光了嗎？

(還鄉團上，戴卓帽，便衣，短打，帶槍)

頑 大先生，快來，又抓了一個老丁，帶後去！

老 頑！老洪啊！你還躲在這塊呢！

(見還) 嘿！大先生啊！

頑 認得他嗎？

還 鬥爭，分田就是他！

頑 好！交把你吧！(跑下)

還 哼！老洪啊，天又變了吧！

老 (不語)

還 嘿！(快板) 洪老頭，你是聽，過去看你們狠，鬥爭算賬把田分，現在爹爹回家轉，隨着中央大軍轉府門，來來來！我也來！你們把老賬清，八年的退租全拿出，代我把房子砌現成，鄉政府里

大反攻，我們要把勁，迎接大反攻。

我們要把勁，迎接大反攻，早叫禿頭命送終！

男女男
(唱) 送郎上戰場調) 我郎你去參軍，爲的是立功報恩，保田保家鄉，徹底打垮反動軍，(衆和唱)

男
(唱前調) 現在各處大砲轟，解放軍開始大反攻，再加一把勁，早叫禿頭命送終，(衆和) 打垮蔣

男女男
(接唱) 前面頂到區政府！

男女男
(接唱) 我的老婆你也回頭吧！

男女男
(接唱) 我郎你下勁幹呀！

男女男
(接唱) 堅決打垮蔣禿頭！

男女男
(後台人和唱)

男女男
(男女分頭下)

男女男
(男女分頭下)

男女男
(男女分頭下)

男女男
(男女分頭下)

男女男
(男女分頭下)

面幕閉

創窮根（小頑藝）

茹辛 薪村

人物：

女 十七八歲，身材登樣，化裝漂亮，僱貧農成份，身現花數腰帶錢竹手，拿小鑼是劇團團員。

牧童：

甲 十八九歲貧農手，拿有鐵圈小鞭子，

乙 年齡成份同上，個性有些呆里呆氣，手拿有鐵圈小鞭子，開始時（甲乙遮住臉滑稽的自左右同跑上至台中對面揭開臉。

甲乙：（取笑的）哧哈哈（同轉身又對面）嘿嘿。

甲 討人喜嗎（笑）

乙 人人愛嗎（笑）

甲乙（同說快板）

甲 哦，說快板吧！

乙 說笑話吧！（同好）說快板說笑話，我們二人笑哈哈，哈哈哈哈。

甲 不說東家說西家，西莊有個二「閻瓜」，二閻瓜他本是個大地主，又是個大惡霸，從前封建勢力大，和和平軍里混過事，國民黨里駕子大，他生來樣子醜，葫蘆頭，尖下巴，爛紅眼，鼻子彎，兜腮鬍子黃，「鴉鴉」生來一張赤飄嘴，未從說話水拉拉，眉毛好像刷鍋巴，兩個豬耳頭往下掛，吃起飯來像豬搭食，走起路來眼瓜「拉」，睡起覺來如呼豬頭，放起屁來咕里瓜，滿臉生的黑桃麻、黑桃麻，黑、桃、麻。

乙 麻子唔能說多麼！

甲 乙

你說把唔聽聽。

唔帶麻子來修個譜：唔！唔！唔！英是大麻子，徐德泰是二麻子，郭鍾舉是三麻子，二個瓜是四麻子，他們登在一塊堆，就是麻對麻子、麻亂麻子、麻舞麻子、麻重麻子，麻擠麻子，麻駝麻子、麻抱麻子、麻拖麻子，麻現麻子……麻子……麻子……麻（拍手大笑）

甲 乙

說笑話絕不絕？

絕拉！絕拉！

甲 乙

哦！伙像弄盤六路州呢！

甲 乙

你老鬧棋場亂棋，還敢來鬥我嗎？

甲 乙

你不要吹牛，不信弄盤看看。

甲 乙

好！弄盤弄盤。（在棋盤時可說些閒話）

女

（在台後唱十勸郎調）

一勸貧僱農細細聽，共產黨一心為人民，進行土地來種在，看看窮富可推平（哎，我同胞哎）用是命來命是田。

甲

那個那個！

乙

乖乖唱的多好聽哪！

甲 乙

（二人同跑到後台望）

女

噢，還是他呢，不是劇團×××嗎？（可用團員原名）

甲 乙

（唱前調）二勸同胞要認清，這次複查要出勁，馬馬虎虎自討苦，在不認真害兒孫，哎，貧僱農哎，我們一定要做主人。（出）

甲 乙

哎一喂×××同志嗎！

女

噢，還是你們兩人。

乙

該惱我們莊上演戲嗎！

女 不哩，開會的。

甲乙 開會你爲什麼把花鼓錢竹子東西帶往哪？

女 我們開劇團會排戲的費，這兩天創窮根複查運動我準備演戲呢！

甲 真的嗎！

乙 郎，離沒人家還混你嗎？（乙玄笑的摸花鼓）

甲 你能弄一套把我看看哪！

女 來什呢啊！

甲 就打套花鼓吧！

女 一個人怎法打處，要三人呢！

男 那我們還塊不將沒好嗎！

乙 你怕唔們本會啊，不信打套把你看看，（拿着小鑼）

甲乙 （合唱舊花鼓調）花鼓一打門朝東，看見新娘出大恭，（咬咬像）（重一節）

乙 逗不逗。

女 不逗啊，那個打這花鼓啊？

甲乙 那是什呢花鼓啊？

女 是鳳陽花鼓。

甲乙 怎打法哪？

女 來「鑼」（唱鳳陽花鼓）

打起鼓，敲起鑼，三人同唱鳳陽歌，別的事情都不唱（別的事情都不唱）創窮根的事情唱上一段，

（冬冬昌冬冬昌）（冬冬冬冬冬冬昌冬冬昌）

封建地主如狼虎，剝削窮人成財主，窮人血肉吸乾淨，有冤有苦沒落訴。（……）（……）（……）

幾千年，苦運連，窮人敢怒不敢言，自從來了共產黨，窮人才出頭有力量。（……）（……）（……）

(……)
只說土地改革大翻身，地主又頑花頭經，好田留下自己耕，畚田薄田把窮人。(……)

甲 (快板) 封建地主妖怪精，土地改革假開明，畚田薄田把窮人，肉頭留下自己耕，金銀財寶地下藏，日里吃粥晚上吃葷，表面上像窮的很，實骨子比我們窮人生活勝十分。

衆 (同唱) (淮南花鼓)

窮人翻身不澈底，得了幾畝薄田，畚薄田。

沒得牛犁沒得耙，沒得本錢怎種田，怎能種田。

地主生活比我們好，不信同他比比瞧，比比瞧。

乙 (快板) 地主窮地主窮，地主還不窮，說他窮，假裝窮，家里還有三担銅，窮人窮，是真正窮，破衣破服住茅蓬，窮人喝稀粥，地主吃魚肉，窮人住的小頂頭，地主住的大瓦屋，窮人穿破衣，地主好衣服，窮人臉上黑又黃，地主臉上胖又白，比比瞧，比比瞧，那個日子過得舒服。

土地改革後，地主嘴上哭窮，實骨子是屎尿打差嚟。

甲 小快活呢？

乙 他那樣不比我們好，穿的綢吃的油，拿我們窮人比起來，真是帶斗蓬賣嘴，

甲 差得遠呢！

乙 我們還有一樁事未翻身呢！

女 甲 乙 什麼啊！

女 稱呼還未翻身，封建地主還喊大爹二太爺！

乙 閨娘兒子還喊大老爺大小姐二相公，

甲 是他媽毛廁的大相公，

女 再說我們窮人還是張三李四王二麻子，你們看這翻身澈底嗎？

甲 乙 不澈底歐，翻身一點不「透湯」。

乙 花鼓打過再弄套一放牛，

乙 就再頑一套小放牛，

乙 (唱小放牛) 未從張口把話講呀，依呀喂，那由那哈那哈——那哈，依呀喂，我們窮人未澈底翻身，日子還過得不如人，你們看怎麼辦！

乙 (接唱) 大家來想一個好辦法，哪哈又哪喂 (花鼓)，哪哈又哪喂。

女 我問道你們幾句話，你們能答得來嗎？

女 你問麼！

女 (小放牛) 今天解放區那個做主？什麼人撐住窮人腰？那些人一定要澈底翻身！要翻身應該怎麼樣

(依呀海)！

甲 (唱同上調)

甲 今天解放區窮人做主。

乙 (接唱) 共產黨撐住窮人腰，僱貧農要澈底翻身。要翻身窮人要團結一條心。

乙 (接唱) 要翻身窮人要團結一條心。

女 現在告訴你們好消息：

女 什麼好消息？

女 政府看我窮人未澈底翻身，現在來個新方針，

甲乙 (唱前調)

甲 我問你什麼呢？新方針？新方針爲的什麼人？

女 (答) 新方針就是中農不動兩頭平。發動窮人起來創窮模。

乙 (重一句)

甲 好啊這新方針好啊。

乙 (唱前調) 俗說割草要除根，防備他來年再發青，

封建根一定刨乾淨，這回把窮根要算清。

衆 (重一句)
衆 (唱淮南花鼓)

砍掉大樹有榮燒，刨掉封建根大家好，大家好。
從前搜查不徹底，這回把窮賬要算清，要算清。

小放牛來已頑過，再弄一套打蓮湘，(女拿出錢竹子)

甲乙 刨封建根，新方針好是好究竟刨法子呢？

甲乙 我也不大清楚大家來拼頭拼頭。

甲乙 豆啊！大家拼頭拼頭。

女 唔看我們先組織新農會，

女 (唱楊柳青) 要想調查得勝利，先要組織新農會，貧僱農(崩兒來)，來當家(松兒啦)，不讓地主再頑鬼，貧僱農來做骨幹，中農他也能參加，貧僱農，團結起，力量大，來當家，封建勢力包打垮。

乙 我看新農會我們窮人當家，中農不能參加。

甲 (唱前調) 中農是我們好朋友。

女 (唱前調) 貧僱中農是一家，能參加(崩兒來)，新農會(松兒來)，中農他能參加。

乙 我看中農不能參加，

甲 什麼話啊，中農從前也受封建地主壓迫，他又未割割過人，同我們一樣子，他是我們好朋友，怎麼不能參加。

乙 如果有中農同地主勾勾搭搭。

女甲 那就不要他麼。

乙 哎，你們說新農會力量大。究竟有多大。

甲 大呢。

乙 多大？

甲 大呢。
乙 到底多大？

甲 不信你問問她嗎？

女 (唱哭七七調) 新農會權力大，土地複查他當家，好讓幹部他能處理，提升撤職要通過他。地主財產歸他查封，領導黨門爭惡霸，政府全力支持，武裝行政暫時全歸他。

甲 (快板) 新農會，權力大，替我們窮人來當家，創窮根，擺復查，鬥爭地主和惡霸，只些事情全靠他。

衆 (快板) 害！新農會，權力大，我們三人全參加，我們都是僱貧農，我們三人全參加。

乙 參加究竟做些什麼事？

女 (楊柳青調) 地主家私物什先查好，上起縣來貼封條，(楊柳歪子青兒來) 貼封條(崩兒來) 走不了(松兒來)(哎哎嗨)叫他掃地滾出門。

甲 叫他掃地滾出門，瓦屋樓房把窮人登，(……)小頂頭(……)把他登(……)

乙 封建惡霸罪過大，這回一定要鬥爭他，(……)仇報仇(……)冤報冤(……)

衆 家私物什搭配好，金銀財寶大家份，(……)好家事，窮人用，好衣服，窮人穿，(……)

乙 安！于小麻子家能不能分，我看他家物什比我們多嘛。

甲 賭博姐，他能分嗎！他是中農啊！

乙 這個不能呢，侵犯他利益還準補把人家呢！你們看錢三咪家怎干哪，他家還不能動嗎？

甲 他家也不能啊！

乙 什呢話？不能勸他家不是富農嗎？

甲 他家不是封建惡霸他家從來未剝削過人，過去同我們一樣窮，現在青生產變成新富農。

乙 新富農不動他也是我們朋友。

甲 他家啦封建沒話囉。

乙 他才真正封建惡霸大地主。

甲 他家東西多呢，分田一口還比我們多七八級子，旁的家產物什沒得底，（快板）住的是大瓦房，一

進兩三堂，遠望清甕，走進去亮堂堂，紅漆神檯當門擺，香爐燭台放銀光，自鳴鐘、丁二當，豆

拐大桌堂中央，椅子立兩旁，家屋里，八步頂子床，穿衣鏡放豪光，大皮箱小皮箱一直堆到屋樑上，

不曉得多少大皮襖，不曉得多少好衣裳，矮子女人走出來，混身還是撲鼻香，害，二閨瓜，生活

還是快活郎的當，這回挖窮根，非把他揪的精大光，精大光。

甲 你不要胥胥拍拍的，放存着些子。

乙 你還東西，就這棉屎未出來屁出來，他曉得風聲，馬上就去抄防空洞了。

甲 耶！那怕什呢啊！（小麻雀調）

乙 我們四處站崗放哨，四圍螺絲頭子來扎好，什麼東西包他走不了，包叫他二閨瓜沒得鬼蛋掉！

甲 （唱前調）你不要麻二木之呆里呆氣，地主的花頭精要注意，你快要防備，不讓他走私，如若大

意能壞事。

乙 這班地主只眼目促多暗，有些地主家有二三十斤小豬全賣得了，把衣裳用大亮往外挑。

甲 有些地主把好東西揣棉襖往外帶。

乙 那我們外去宣傳，窮人一條心，那家把地主藏東西，絕子絕生絕八代，不讓他參加農會，叫他一輩

不得翻身。

甲 不得翻身。

乙 不得翻身。

衆女甲衆

叫他一輩子滾翻得身。

這回挖窮根小和尚換幅這幅不比那一幅了。

要個個出力，人人上前，僱貧中農一條心才能徹底翻身。

（人人都愛他）

貧僱中農是一家，團結起來力量大，村幫村來鄰幫鄰，中農不動兩頭拉（桃呀桃花李子花）窮人翻身笑哈哈。

鬥爭果實不私吞，大家公平合理分，兄弟姊妹同娘生，田地房屋平均分（……）（陳貧中農一條心。）

孩子吃奶離不了娘，窮人離不了共產黨，封建勢力都打垮，勞苦人民得天下（……）（勞苦人民得天下。）

